
缔约国大会

Distr.: General
1 October 2008
CHINESE
Original: English

第七届会议

海牙

2008年11月14日至22日

预算和财务委员会第11届会议工作报告

增补文件

本预算和财务委员会报告 (ICC-ASP/7/15) 增补文件包括：

附件 III， “落实预算和财务委员会建议对预算的影响”

附件 III 落实预算和财务委员会建议对预算的影响

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较 (变动以灰色标出)

合计——所有主要方案

整个国际刑事法院	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
法官	5,812.0		5,812.0		5,812.0	5,812.0		5,812.0		
专业人员	18,010.1	19,746.3	37,756.4	128.3	37,884.7	17,233.6	18,924.1	36,157.7	-1,727.0	-4.6
一般事务人员	10,614.8	8,981.9	19,596.7	131.2	19,727.9	10,259.2	8,774.0	19,033.2	-694.7	-3.5
人员分项合计	28,624.9	28,728.2	57,353.1	259.5	57,612.6	27,492.8	27,698.1	55,190.9	-2,421.7	-4.2
一般临时协助	2,539.9	4,614.9	7,154.8	1,167.1	8,321.9	2,419.0	5,902.5	8,321.5	-0.4	0.0
会议临时协助	1,166.3	71.1	1,237.4		1,237.4	1,166.3	71.1	1,237.4		
加班费	268.6	126.5	395.1		395.1	216.5	126.5	343.0	-52.1	-13.2
顾问	101.3	417.4	518.7	33.8	552.5	101.3	451.2	552.5		
其他人员分项合计	4,076.1	5,229.9	9,306.0	1,200.9	10,506.9	3,903.1	6,551.3	10,454.4	-52.5	-0.5
旅行	1,101.4	4,108.7	5,210.1	146.0	5,356.1	1,053.3	3,999.4	5,052.7	-303.4	-5.7
招待费	69.5		69.5		69.5	69.5		69.5		
合同性服务, 包括培训	3,125.4	6,257.2	9,382.6	738.2	10,120.8	3,125.4	5,860.6	8,986.0	-1,134.8	-11.2
一般业务费用	6,405.2	6,630.4	13,035.6	171.7	13,207.3	6,405.2	6,802.1	13,207.3		
物品和材料	851.3	427.1	1,278.4		1,278.4	851.3	427.1	1,278.4		
家具和设备	643.5	535.2	1,178.7		1,178.7	643.5	535.2	1,178.7		
非人员分项合计	12,196.3	17,958.6	30,154.9	1,055.9	31,210.8	12,148.2	17,624.4	29,772.6	-1,438.2	-4.6
合计	50,709.3	51,916.7	102,626.0	2,516.3	105,142.3	49,356.1	51,873.8	101,229.9	-3,912.4	-3.7

项目	提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	172	217	389	168	211	379	-4	-6	-10	-2.6
一般事务人员	177	196	373	174	191	365	-3	-5	-8	-2.1
人员合计	349	413	762	342	402	744	-7	-11	-18	-2.4

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

1. 主要方案 I —— 司法部门

主要方案 I	提议的 2009 年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的 2009 年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
法官	5,812.0		5,812.0		5,812.0	5,812.0		5,812.0		
专业人员	2,637.2	366.3	3,003.5		3,003.5	2,274.4	366.3	2,640.7	-362.8	-12.1
一般事务人员	774.7	177.0	951.7		951.7	774.7	177.0	951.7		
人员分项合计	3,411.9	543.3	3,955.2		3,955.2	3,049.1	543.3	3,592.4	-362.8	-9.2
一般临时协助	201.8	85.6	287.4		287.4	494.8	85.6	580.4	293.0	101.9
会议临时协助										
加班费										
顾问	16.2		16.2		16.2	16.2		16.2		
其他人员分项合计	218.0	85.6	303.6		303.6	511.0	85.6	596.6	293.0	96.5
旅行	191.8	31.5	223.3		223.3	191.8	31.5	223.3		
招待费	17.0		17.0		17.0	17.0		17.0		
合同性服务, 包括培训	30.0		30.0		30.0	30.0		30.0		
一般业务费用	55.8		55.8		55.8	55.8		55.8		
物品和材料	5.0		5.0		5.0	5.0		5.0		
家具和设备										
非人员分项合计	299.6	31.5	331.1		331.1	299.6	31.5	331.1		
合计	9,741.5	660.4	10,401.9		10,401.9	9,671.7	660.4	10,332.1	-69.8	-0.7

分配的维护费	155.9	12.8	168.7		168.7	155.9	12.8	168.7		
--------	-------	------	-------	--	-------	-------	------	-------	--	--

项目	提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	28	3	31	24	3	27	-4		-4	-12.9
一般事务人员	13	3	16	13	3	16				
人员合计	41	6	47	37	6	43	-4		-4	-8.5

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

1.1 方案 1100——院长会议

院长会议和驻纽约联络办事处	提议的2009年预算 (千欧元)		增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
法官	1,002.0		1,002.0		1,002.0		1,002.0		
专业人员	803.8		803.8		803.8	781.6	781.6	-22.2	-2.8
一般事务人员	302.7		302.7		302.7		302.7		
人员分项合计	1,106.5		1,106.5		1,106.5	1,084.3	1,084.3	-22.2	-2.0
一般临时协助	66.3		66.3		66.3		66.3		
会议临时协助									
加班费									
顾问	16.2		16.2		16.2		16.2		
其他人员分项合计	82.5		82.5		82.5		82.5		
旅行	94.5		94.5		94.5		94.5		
招待费	16.0		16.0		16.0		16.0		
合同性服务, 包括培训	15.0		15.0		15.0		15.0		
一般业务费用	55.8		55.8		55.8		55.8		
物品和材料	5.0		5.0		5.0		5.0		
家具和设备									
非人员分项合计	186.3		186.3		186.3		186.3		
合计	2,377.3		2,377.3		2,355.1		2,355.1	-22.2	-0.9

分配的维护费	49.4		49.4		49.4		49.4		
--------	------	--	------	--	------	--	------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	8		8	8		8				
一般事务人员	5		5	5		5				
人员合计	13		13	13		13				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

1.2 方案 1200——分庭

分庭	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
法官	4,810.0		4,810.0		4,810.0	4,810.0		4,810.0		
专业人员	1,833.4	366.3	2,199.7		2,199.7	1,492.8	366.3	1,859.1	-340.6	-15.5
一般事务人员	472.0	177.0	649.0		649.0	472.0	177.0	649.0		
人员分项合计	2,305.4	543.3	2,848.7		2,848.7	1,964.8	543.3	2,508.1	-340.6	-12.0
一般临时协助 会议临时协助 加班费 顾问	135.5	85.6	221.1		221.1	428.5	85.6	514.1	293.0	132.5
其他人员分项合计	135.5	85.6	221.1		221.1	428.5	85.6	514.1	293.0	132.5
旅行	97.3	31.5	128.8		128.8	97.3	31.5	128.8		
招待费	1.0		1.0		1.0	1.0		1.0		
合同性服务, 包括培训	15.0		15.0		15.0	15.0		15.0		
一般业务费用 物品和材料 家具和设备										
非人员分项合计	113.3	31.5	144.8		144.8	113.3	31.5	144.8		
合计	7,364.2	660.4	8,024.6		8,024.6	7,316.6	660.4	7,977.0	-47.6	-0.6

分配的维护费	106.5	12.8	119.3		119.3	106.5	12.8	119.3		
--------	-------	------	-------	--	-------	-------	------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	20	3	23	16	3	19	-4		-4	-17.4
一般事务人员	8	3	11	8	3	11				
人员合计	28	6	34	24	6	30	-4		-4	-11.8

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2. 主要方案 II —— 检察官办公室

主要方案 II	提议的 2009 年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的 2009 年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	3,454.2	11,164.7	14,618.9		14,618.9	3,414.0	11,130.4	14,544.4	-74.5	-0.5
一般事务人员	961.3	2,773.0	3,734.3	65.6	3,799.9	961.3	2,838.6	3,799.9		
人员分项合计	4,415.5	13,937.7	18,353.2	65.6	18,418.8	4,375.3	13,969.0	18,344.3	-74.5	-0.4
一般临时协助	35.7	3,303.1	3,338.8	779.1	4,117.9	35.7	4,082.2	4,117.9		
会议临时协助										
加班费	15.0		15.0		15.0	15.0		15.0		
顾问		71.4	71.4	33.8	105.2		105.2	105.2		
其他人员分项合计	50.7	3,374.5	3,425.2	812.9	4,238.1	50.7	4,187.4	4,238.1		
旅行	185.0	1,851.8	2,036.8	128.4	2,165.2	185.0	1,980.2	2,165.2		
招待费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	51.2	309.5	360.7	5.0	365.7	51.2	314.5	365.7		
一般业务费用		274.6	274.6		274.6		274.6	274.6		
物品和材料	53.0	48.0	101.0		101.0	53.0	48.0	101.0		
家具和设备		30.0	30.0		30.0		30.0	30.0		
非人员分项合计	299.2	2,513.9	2,813.1	133.4	2,946.5	299.2	2,647.3	2,946.5		
合计	4,765.4	19,826.1	24,591.5	1,011.9	25,603.4	4,725.2	20,803.7	25,528.9	-74.5	-0.3

分配的维护费	182.5	559.7	742.2		742.2	182.5	559.7	742.2		
--------	-------	-------	-------	--	-------	-------	-------	-------	--	--

项目	提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	32	122	154	32	122	154				
一般事务人员	16	47	63	16	48	64	1	1	1	1.6
人员合计	48	169	217	48	170	218	1	1	1	0.5

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.1 方案 2100 —— 检察官

检察官	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	2,030.7	401.3	2,432.0		2,432.0	1,990.5	383.3	2,373.8	-58.2	-2.4
一般事务人员	607.3	590.0	1,197.3	65.6	1,262.9	607.3	655.6	1,262.9		
人员分项合计	2,638.0	991.3	3,629.3	65.6	3,694.9	2,597.8	1,038.9	3,636.7	-58.2	-1.6
一般临时协助	35.7	1,400.5	1,436.2	88.7	1,524.9	35.7	1,489.2	1,524.9		
会议临时协助										
加班费	15.0		15.0		15.0	15.0		15.0		
顾问		71.4	71.4	33.8	105.2		105.2	105.2		
其他人员分项合计	50.7	1,471.9	1,522.6	122.5	1,645.1	50.7	1,594.4	1,645.1		
旅行	98.3	349.2	447.5	34.7	482.2	98.3	383.9	482.2		
招待费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	51.2	249.5	300.7	5.0	305.7	51.2	254.5	305.7		
一般业务费用		10.0	10.0		10.0		10.0	10.0		
物品和材料	53.0	28.0	81.0		81.0	53.0	28.0	81.0		
家具和设备		30.0	30.0		30.0		30.0	30.0		
非人员分项合计	212.5	666.7	879.2	39.7	918.9	212.5	706.4	918.9		
合计	2,901.2	3,129.9	6,031.1	227.8	6,258.9	2,861.0	3,339.7	6,200.7	-58.2	-0.9

分配的维护费	114.1	49.7	163.8		163.8	114.1	49.7	163.8		
--------	-------	------	-------	--	-------	-------	------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会一提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	20	5	25	20	5	25				
一般事务人员	10	10	20	10	11	21	1	1	1	5.0
人员合计	30	15	45	30	16	46	1	1	1	2.2

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.2 方案 2200 —— 管辖权、互补和合作司

管辖权、互补和合作司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	694.5	857.4	1,551.9		1,551.9	694.5	857.4	1,551.9		
一般事务人员	118.0		118.0		118.0	118.0		118.0		
人员分项合计	812.5	857.4	1,669.9		1,669.9	812.5	857.4	1,669.9		
一般临时协助 会议临时协助 加班费 顾问				67.8	67.8		67.8	67.8		
其他人员分项合计				67.8	67.8		67.8	67.8		
旅行 招待费 合同性服务, 包括培训 一般业务费用 物品和材料 家具和设备	51.2	297.0	348.2	34.6	382.8	51.2	331.6	382.8		
非人员分项合计	51.2	297.0	348.2	34.6	382.8	51.2	331.6	382.8		
合计	863.7	1,154.4	2,018.1	102.4	2,120.5	863.7	1,256.8	2,120.5		

分配的维护费	30.4	29.8	60.2		60.2	30.4	29.8	60.2		
--------	------	------	------	--	------	------	------	------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	6	9	15	6	9	15				
一般事务人员	2		2	2		2				
人员合计	8	9	17	8	9	17				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.3 方案 2300 —— 调查司

调查司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	273.4	6,976.8	7,250.2		7,250.2	273.4	6,976.8	7,250.2		
一般事务人员	118.0	1,770.0	1,888.0		1,888.0	118.0	1,770.0	1,888.0		
人员分项合计	391.4	8,746.8	9,138.2		9,138.2	391.4	8,746.8	9,138.2		
一般临时协助 会议临时协助 加班费 顾问		1,684.0	1,684.0	107.4	1,791.4		1,791.4	1,791.4		
其他人员分项合计		1,684.0	1,684.0	107.4	1,791.4		1,791.4	1,791.4		
旅行 招待费 合同性服务, 包括培训 一般业务费用 物品和材料 家具和设备	1.4	1,040.3	1,041.7	46.1	1,087.8	1.4	1,086.4	1,087.8		
		60.0	60.0		60.0		60.0	60.0		
		264.6	264.6		264.6		264.6	264.6		
		20.0	20.0		20.0		20.0	20.0		
非人员分项合计	1.4	1,384.9	1,386.3	46.1	1,432.4	1.4	1,431.0	1,432.4		
合计	392.8	11,815.7	12,208.5	153.5	12,362.0	392.8	11,969.2	12,362.0		

分配的维护费	19.0	357.7	376.7		376.7	19.0	357.7	376.7		
--------	------	-------	-------	--	-------	------	-------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	3	78	81	3	78	81				
一般事务人员	2	30	32	2	30	32				
人员合计	5	108	113	5	108	113				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.4 方案 2400 —— 起诉司

起诉司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	455.6	2,929.2	3,384.8		3,384.8	455.6	2,912.9	3,368.5	-16.3	-0.5
一般事务人员	118.0	413.0	531.0		531.0	118.0	413.0	531.0		
人员分项合计	573.6	3,342.2	3,915.8		3,915.8	573.6	3,325.9	3,899.5	-16.3	-0.4
一般临时协助 会议临时协助 加班费 顾问		218.6	218.6	515.2	733.8		733.8	733.8		
其他人员分项合计		218.6	218.6	515.2	733.8		733.8	733.8		
旅行 招待费 合同性服务, 包括培训 一般业务费用 物品和材料 家具和设备	34.1	165.3	199.4	13.0	212.4	34.1	178.3	212.4		
非人员分项合计	34.1	165.3	199.4	13.0	212.4	34.1	178.3	212.4		
合计	607.7	3,726.1	4,333.8	528.2	4,862.0	607.7	4,238.0	4,845.7	-16.3	-0.3

分配的维护费	19.0	122.5	141.5		141.5	19.0	122.5	141.5		
--------	------	-------	-------	--	-------	------	-------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会一提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	3	30	33	3	30	33				
一般事务人员	2	7	9	2	7	9				
人员合计	5	37	42	5	37	42				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

3. 主要方案 III —— 书记官处

主要方案 III	提议的 2009 年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的 2009 年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	10,702.5	8,063.4	18,765.9	128.3	18,894.2	10,269.4	7,280.7	17,550.1	-1,344.1	-7.1
一般事务人员	8,431.2	6,031.9	14,463.1	65.6	14,528.7	8,097.0	5,758.4	13,855.4	-673.3	-4.6
人员分项合计	19,133.7	14,095.3	33,229.0	193.9	33,422.9	18,366.4	13,039.1	31,405.5	-2,017.4	-6.0
一般临时协助	1,551.3	1,201.8	2,753.1	388.0	3,141.1	1,518.5	1,710.3	3,228.8	87.7	2.8
会议临时协助	305.7	71.1	376.8		376.8	305.7	71.1	376.8		
加班费	223.6	126.5	350.1		350.1	171.5	126.5	298.0	-52.1	-14.9
顾问	44.0	319.0	363.0		363.0	44.0	319.0	363.0		
其他人员分项合计	2,124.6	1,718.4	3,843.0	388.0	4,231.0	2,039.7	2,226.9	4,266.6	35.6	0.8
旅行	268.1	2,150.3	2,418.4	17.6	2,436.0	241.0	1,912.6	2,153.6	-282.4	-11.6
招待费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	1,943.4	5,850.6	7,794.0	733.2	8,527.2	1,943.4	5,449.0	7,392.4	-1,134.8	-13.3
一般业务费用	6,266.4	6,337.8	12,604.2	171.7	12,775.9	6,266.4	6,509.5	12,775.9		
物品和材料	732.3	379.1	1,111.4		1,111.4	732.3	379.1	1,111.4		
家具和设备	613.5	493.8	1,107.3		1,107.3	613.5	493.8	1,107.3		
非人员分项合计	9,833.7	15,211.6	25,045.3	922.5	25,967.8	9,806.6	14,744.0	24,550.6	-1,417.2	-5.5
合计	31,092.0	31,025.3	62,117.3	1,504.4	63,621.7	30,212.7	30,010.0	60,222.7	-3,399.0	-5.3

分配的维护费	-403.1	-576.7	-979.8		-979.8	-403.1	-576.7	-979.8		
--------	--------	--------	--------	--	--------	--------	--------	--------	--	--

项目	提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2009 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)				
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比	
专业人员		102	90	192	101	84	185	-1	-6	-7	-3.6
一般事务人员		141	146	287	138	140	278	-3	-6	-9	-3.1
人员合计		243	236	479	239	224	463	-4	-12	-16	-3.3

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.1 方案 3100——书记官长办公室

书记官长办公室	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	2,416.2	472.4	2,888.6		2,888.6	2,319.4	440.5	2,759.9	-128.7	-4.5
一般事务人员	2,512.6	1,260.0	3,772.6		3,772.6	2,457.0	1,240.5	3,697.5	-75.1	-2.0
人员分项合计	4,928.8	1,732.4	6,661.2		6,661.2	4,776.4	1,681.0	6,457.4	-203.8	-3.1
一般临时协助	1,114.0		1,114.0		1,114.0	1,114.0		1,114.0		
会议临时协助										
加班费	130.6	91.5	222.1		222.1	78.5	91.5	170.0	-52.1	-23.5
顾问										
其他人员分项合计	1,244.6	91.5	1,336.1		1,336.1	1,192.5	91.5	1,284.0	-52.1	-3.9
旅行	81.5	505.3	586.8		586.8	73.3	454.8	528.1	-58.7	-10.0
招待费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	442.5	299.7	742.2		742.2	442.5	299.7	742.2		
一般业务费用	149.0	52.5	201.5		201.5	149.0	52.5	201.5		
物品和材料	74.3	31.2	105.5		105.5	74.3	31.2	105.5		
家具和设备	15.3		15.3		15.3	15.3		15.3		
非人员分项合计	772.6	888.7	1,661.3		1,661.3	764.4	838.2	1,602.6	-58.7	-3.5
合计	6,946.0	2,712.6	9,658.6		9,658.6	6,733.3	2,610.7	9,344.0	-314.6	-3.3

分配的维护费	239.6	42.6	282.1		282.1	239.6	42.6	282.1		
--------	-------	------	-------	--	-------	-------	------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会一提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	21	5	26	21	5	26				
一般事务人员	42	15	57	42	15	57				
人员合计	63	20	83	63	20	83				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.2 方案 3200 —— 共同行政事务司

共同行政事务司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	3,504.4	1,147.0	4,651.4		4,651.4	3,295.3	1,121.7	4,417.0	-234.4	-5.0
一般事务人员	4,646.8	2,233.9	6,880.7		6,880.7	4,428.3	2,093.0	6,521.3	-359.4	-5.2
人员分项合计	8,151.2	3,380.9	11,532.1		11,532.1	7,723.6	3,214.7	10,938.3	-593.8	-5.1
一般临时协助	371.7	203.0	574.7		574.7	371.7	203.0	574.7		
会议临时协助	20.0		20.0		20.0	20.0		20.0		
加班费	93.0		93.0		93.0	93.0		93.0		
顾问	25.0		25.0		25.0	25.0		25.0		
其他人员分项合计	509.7	203.0	712.7		712.7	509.7	203.0	712.7		
旅行	102.8	232.1	334.9		334.9	92.5	209.0	301.5	-33.4	-10.0
招待费										
合同性服务, 包括培训	1,011.6	605.3	1,616.9		1,616.9	1,011.6	605.3	1,616.9		
一般业务费用	4,700.5	3,400.9	8,101.4		8,101.4	4,700.5	3,400.9	8,101.4		
物品和材料	477.5	226.9	704.4		704.4	477.5	226.9	704.4		
家具和设备	552.4	448.4	1,000.8		1,000.8	552.4	448.4	1,000.8		
非人员分项合计	6,844.8	4,913.6	11,758.4		11,758.4	6,834.5	4,890.5	11,725.0	-33.4	-0.3
合计	15,505.7	8,497.5	24,003.2		24,003.2	15,067.8	8,308.2	23,376.0	-627.2	-2.6

分配的维护费	-901.3	-915.1	-1,816.4		-1,816.4	-901.3	-915.1	-1,816.4		
--------	--------	--------	----------	--	----------	--------	--------	----------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	35	11	46	34	11	45	-1		-1	-2.2
一般事务人员	77	66	143	75	61	136	-2	-5	-7	-4.9
人员合计	112	77	189	109	72	181	-3	-5	-8	-4.2

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.3 方案 3300 —— 法庭事务司

法庭事务司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	2,844.3	4,577.6	7,421.9		7,421.9	2,760.0	4,106.6	6,866.6	-555.3	-7.5
一般事务人员	472.0	2,015.1	2,487.1	65.6	2,552.7	461.6	1,971.6	2,433.2	-119.5	-4.7
人员分项合计	3,316.3	6,592.7	9,909.0	65.6	9,974.6	3,221.6	6,078.2	9,299.8	-674.8	-6.8
一般临时协助		781.7	781.7	388.0	1,169.7		1,161.9	1,161.9	-7.8	-0.7
会议临时协助	285.7	71.1	356.8		356.8	285.7	71.1	356.8		
加班费		35.0	35.0		35.0		35.0	35.0		
顾问	11.0	261.0	272.0		272.0	11.0	261.0	272.0		
其他人员分项合计	296.7	1,148.8	1,445.5	388.0	1,833.5	296.7	1,529.0	1,825.7	-7.8	-0.4
旅行	40.6	1,193.0	1,233.6	17.6	1,251.2	36.4	1,051.1	1,087.5	-163.7	-13.1
招待费										
合同性服务, 包括培训	352.2	329.4	681.6		681.6	352.2	329.4	681.6		
一般业务费用	1,323.9	2,858.4	4,182.3	171.7	4,354.0	1,323.9	3,030.1	4,354.0		
物品和材料	30.5	121.0	151.5		151.5	30.5	121.0	151.5		
家具和设备	45.8	45.4	91.2		91.2	45.8	45.4	91.2		
非人员分项合计	1,793.0	4,547.2	6,340.2	189.3	6,529.5	1,788.8	4,577.0	6,365.8	-163.7	-2.5
合计	5,406.0	12,288.7	17,694.7	642.9	18,337.6	5,307.1	12,184.2	17,491.3	-846.3	-4.6

分配的维护费	133.1	210.7	343.8		343.8	133.1	210.7	343.8		
--------	-------	-------	-------	--	-------	-------	-------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	27	53	80	27	49	76		-4	-4	-5.0
一般事务人员	8	46	54	8	46	54				
人员合计	35	99	134	35	95	130		-4	-4	-3.0

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.4 方案 3400 —— 新闻和文件科

新闻和文件科	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	806.1	589.5	1,395.6		1,395.6	788.2	497.8	1,286.0	-109.6	-7.9
一般事务人员	445.8	242.9	688.7		688.7	403.9	179.6	583.5	-105.2	-15.3
人员分项合计	1,251.9	832.4	2,084.3		2,084.3	1,192.1	677.4	1,869.5	-214.8	-10.3
一般临时协助	32.8	98.4	131.2		131.2		98.4	98.4	-32.8	-25.0
会议临时协助										
加班费										
顾问										
其他人员分项合计	32.8	98.4	131.2		131.2		98.4	98.4	-32.8	-25.0
旅行	14.5	90.5	105.0		105.0	13.1	81.4	94.5	-10.5	-10.0
招待费										
合同性服务, 包括培训	112.3	654.6	766.9		766.9	112.3	654.6	766.9		
一般业务费用	93.0		93.0		93.0	93.0		93.0		
物品和材料	150.0		150.0		150.0	150.0		150.0		
家具和设备										
非人员分项合计	369.8	745.1	1,114.9		1,114.9	368.4	736.0	1,104.4	-10.5	-0.9
合计	1,654.5	1,675.9	3,330.4		3,330.4	1,560.5	1,511.8	3,072.3	-258.1	-7.7

分配的维护费	60.8	40.4	101.3		101.3	60.8	40.4	101.3		
--------	------	------	-------	--	-------	------	------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	8	7	15	8	6	14		-1	-1	-6.7
一般事务人员	8	12	20	7	11	18		-1	-2	-10.0
人员合计	16	19	35	15	17	32	-1	-2	-3	-8.6

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.5 方案 3500 —— 被害人和律师司

被害人和律师司	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	1,131.5	1,276.9	2,408.4	128.3	2,536.7	1,106.5	1,114.1	2,220.6	-316.1	-12.5
一般事务人员	354.0	280.0	634.0		634.0	346.2	273.7	619.9	-14.1	-2.2
人员分项合计	1,485.5	1,556.9	3,042.4	128.3	3,170.7	1,452.7	1,387.8	2,840.5	-330.2	-10.4
一般临时协助	32.8	118.7	151.5		151.5	32.8	247.0	279.8	128.3	84.7
会议临时协助										
加班费										
顾问	8.0	58.0	66.0		66.0	8.0	58.0	66.0		
其他人员分项合计	40.8	176.7	217.5		217.5	40.8	305.0	345.8	128.3	59.0
旅行	28.7	129.4	158.1		158.1	25.7	116.3	142.0	-16.1	-10.2
招待费										
合同性服务, 包括培训	24.8	3,961.6	3,986.4	733.2	4,719.6	24.8	3,560.0	3,584.8	-1,134.8	-24.0
一般业务费用		26.0	26.0		26.0		26.0	26.0		
物品和材料										
家具和设备										
非人员分项合计	53.5	4,117.0	4,170.5	733.2	4,903.7	50.5	3,702.3	3,752.8	-1,150.9	-23.5
合计	1,579.8	5,850.6	7,430.4	861.5	8,291.9	1,544.0	5,395.1	6,939.1	-1,352.8	-16.3

分配的维护费	64.6	44.7	109.3		109.3	64.6	44.7	109.3		
--------	------	------	-------	--	-------	------	------	-------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会一提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	11	14	25	11	13	24				
一般事务人员	6	7	13	6	7	13				
人员合计	17	21	38	17	20	37	-1	-1	-1	-2.6

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

4. 主要方案 IV —— 缔约国大会秘书处

缔约国大会秘书处	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	597.7		597.7		597.7	564.5		564.5	-33.2	-5.6
一般事务人员	270.6		270.6		270.6	255.6		255.6	-15.0	-5.5
人员分项合计	868.3		868.3		868.3	820.1		820.1	-48.2	-5.6
一般临时协助	569.3		569.3		569.3	315.3		315.3	-254.0	-44.6
会议临时协助	860.6		860.6		860.6	860.6		860.6		
加班费	20.0		20.0		20.0	20.0		20.0		
顾问										
其他人员分项合计	1,449.9		1,449.9		1,449.9	1,195.9		1,195.9	-254.0	-17.5
旅行	339.1		339.1		339.1	318.1		318.1	-21.0	-6.2
招待费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	894.7		894.7		894.7	894.7		894.7		
一般业务费用	54.0		54.0		54.0	54.0		54.0		
物品和材料	30.0		30.0		30.0	30.0		30.0		
家具和设备	20.0		20.0		20.0	20.0		20.0		
非人员分项合计	1,347.8		1,347.8		1,347.8	1,326.8		1,326.8	-21.0	-1.6
合计	3,666.0		3,666.0		3,666.0	3,342.8		3,342.8	-323.2	-8.8

分配的维护费	34.2		34.2		34.2	34.2		34.2		
--------	------	--	------	--	------	------	--	------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	5		5	5		5				
一般事务人员	4		4	4		4				
人员合计	9		9	9		9				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

5. 主要方案 VI —— 被害人信托基金秘书处

被害人信托基金秘书处	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	345.1	151.9	497.0		497.0	437.9	146.7	584.6	87.6	17.6
一般事务人员	118.0		118.0		118.0	111.6		111.6	-6.4	-5.4
人员分项合计	463.1	151.9	615.0		615.0	549.5	146.7	696.2	81.2	13.2
一般临时协助	138.0	24.4	162.4		162.4	10.9	24.4	35.3	-127.1	-78.3
会议临时协助										
加班费	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
顾问	41.1	27.0	68.1		68.1	41.1	27.0	68.1		
其他人员分项合计	189.1	51.4	240.5		240.5	62.0	51.4	113.4	-127.1	-52.8
旅行	99.6	75.1	174.7		174.7	99.6	75.1	174.7		
招待费	17.5		17.5		17.5	17.5		17.5		
合同性服务, 包括培训	118.1	97.1	215.2		215.2	118.1	97.1	215.2		
一般业务费用	25.0	18.0	43.0		43.0	25.0	18.0	43.0		
物品和材料	30.0		30.0		30.0	30.0		30.0		
家具和设备		11.4	11.4		11.4		11.4	11.4		
非人员分项合计	290.2	201.6	491.8		491.8	290.2	201.6	491.8		
合计	942.4	404.9	1,347.3		1,347.3	901.7	399.7	1,301.4	-45.9	-3.4

分配的维护费	19.0	4.3	23.3		23.3	19.0	4.3	23.3		
--------	------	-----	------	--	------	------	-----	------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	3	2	5	4	2	6	1		1	20.0
一般事务人员	2		2	2		2				
人员合计	5	2	7	6	2	8	1		1	14.3

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

6. 主要方案 VII —— 永久办公楼项目办公室

永久办公楼项目办公室	提议的2009年预算 (千欧元)			增加的 本巴案审判 (千欧元)	提议的2009年 预算合计 (千欧元)	预算和财务委员会提议的 2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动 (千欧元)	
	基本	与情势 有关的	合计	合计	合计	基本	与情势 有关的	合计	合计	百分比
专业人员	273.4		273.4		273.4	273.4		273.4		
一般事务人员	59.0		59.0		59.0	59.0		59.0		
人员分项合计	332.4		332.4		332.4	332.4		332.4		
一般临时协助	43.8		43.8		43.8	43.8		43.8		
会议临时协助										
加班费										
顾问										
其他人员分项合计	43.8		43.8		43.8	43.8		43.8		
旅行	17.8		17.8		17.8	17.8		17.8		
招待费	5.0		5.0		5.0	5.0		5.0		
合同性服务, 包括培训	88.0		88.0		88.0	88.0		88.0		
一般业务费用	4.0		4.0		4.0	4.0		4.0		
物品和材料	1.0		1.0		1.0	1.0		1.0		
家具和设备	10.0		10.0		10.0	10.0		10.0		
非人员分项合计	125.8		125.8		125.8	125.8		125.8		
合计	502.0		502.0		502.0	502.0		502.0		

分配的维护费	11.4		11.4		11.4	11.4		11.4		
--------	------	--	------	--	------	------	--	------	--	--

项目	提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的2009年预算 (千欧元)			预算和财务委员会的改动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	百分比
专业人员	2		2	2		2				
一般事务人员	1		1	1		1				
人员合计	3		3	3		3				